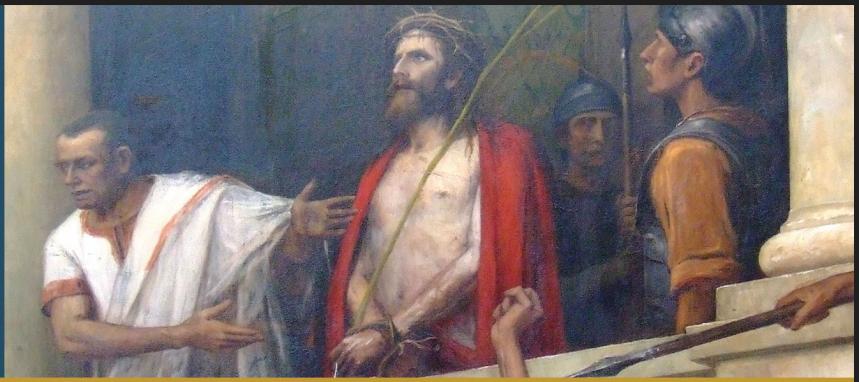


SEPTEMBER 19, 2021

**TWENTY-FIFTH
SUNDAY IN
ORDINARY TIME**



The Son of Man is to be handed over to men and they will kill him, and three days after his death the Son of Man will rise.

Mark 9:31

St. Mary of Czestochowa Parish



3010 South 48th Ct., Cicero, IL
60804

Tel. 708-652-0948

www.stmczcicero.com

Office Hours:

Monday through Thursday -
10:00 AM to 3:00 PM;
Friday - 1:00 PM to 6:00 PM

Fr. Waldemar Latkowski CSsR,
Pastor

email: wlatkowski@stmczcicero.com

Fr. Marian Furca CSsR
Associate Pastor

Fr. Zbigniew Pienkos CSsR
Resident Priest

Rosamar Mallari
Admin. Assistant
E-mail: parish@stmczcicero.com

Irene Saldana
Director CCD

Witold Socha
Music Director
Tel. 708-299-8816

Masses:

Saturday

8:00 AM (English, every 1st Saturday)
5:00 PM (English), 6:30 PM (Polish)

Sunday

8:30 AM (English), 10:30 AM (Polish),
12:30 PM & 4:00 PM (Spanish)

Weekdays

Monday - Tuesday - Thursday - Friday
7:30 AM (English), 8:15 AM (Spanish)

Wednesday

8:00 AM (English) 7:30PM (Spanish)

First Fridays
7:00 PM (Polish)

[facebook](#)

[YouTube](#)



Saturday September 18th, Mem. of Blessed Virgin Mary

5:00 pm

† Arthur Paul Gronkowski by Art Gronkowski

6:30 pm

O znalezienie dobrej pracy dla syna i męża oraz uzdrawienie

† Janina Marcinkowski

Sunday September 19th, 25th Sunday in Ordinary Time

8:30 am

† Shirley Enda by Family

† Elmira "Myra" Rodriguez

† Annette Rehder by family

10:30 am

† Janina Marcinkowski

† Andrzej Wieckiewicz by rodzina

† Kazimierz Pietraszewski (od Franka i Halinki Banachowskich)

O zdrowie i sily oraz wszelkie laski Boze dla Niny

Dawidziuk (od rodziny i przyjaciol)

O zdrowie i blogoslawienstwo Boze i opieke M

B Czestochowskiej i o dary Ducha Sw.

dla Helenki Szerminski z okazji urodzin
(od Ireny)

12:30 pm

† Dolores Martinez by familia

† Maria Ines Renteria Quinones by Esposo, hijos
y nietos

4:00 pm

† Joel Arellano Jr by familia

Monday September 20th, St. Andrew Kim Taegon, Paul Chong Hasang & companions

7:30 am

Parishioners

8:15 am

† Dolores Martinez by familia

Tuesday September 21st, St. Matthew

7:30 am

† Steven Zaremba by family

8:15 am

† Joel Arellano Jr by familia

Wednesday September 22nd

8:00 am

† Mark Pfeiffer by family (Thomas Kraska)

8:30 am

Eucharistic Adoration until 7:00 pm

7:00 pm

Circulo de oracion

7:30 pm

Feligreses

Thursday September 23rd, St. Pio of Pietrelcina

7:30 am

Por bendiciones y salud para Francisco Barba en su cumpleaños 40 by Barba fam

8:15 am

† Dolores Martinez by familia

Friday September 24th

7:30 am

† Andrzej Wieckiewicz by rodzina

8:15 am

† Joel Arellano Jr by familia

Saturday September 25th, Mem. of Blessed Virgin Mary

12:00 pm

Wedding: Jozef Gruszka and Karina Ruiz

2:00 pm

Quinceañera: Yajeisly H. Vargas

5:00 pm

† Darlene Storce by Art Gronkowski

6:30 pm

O znalezienie dobrej pracy dla syna i męża oraz uzdrawienie

† Zofia Lauryn by rodzina

Devotions:

Every Wednesday

8:30AM Novena to O.L. of Perpetual Help
 7:00 PM Prayer Group-Adoration (Spanish)
 7:30 PM Novena to OLPH and Mass (Spanish)

Every Saturdays

6:30PM Novena to O.L. of Perpetual Help
 (Polish)

Every First Saturday

6:30 PM Novena, Mass & Fatima Appeal
 (Polish)

Summary of Sunday's Donations September 11 & 12

Sep. 11	5:00 PM	\$619.00
	6:30 PM	323.00
Sep. 12	8:30 AM	1,626.46
	10:30 AM	899.00
	12:30 PM	978.00
	4:00 PM	481.00
		\$4,926.46

Confessions:

Saturday: 4:00 – 4:35 PM
 6:00 — 6:30 PM

Wednesday: 6:00 – 7:00 PM

Sunday: 10:00 – 10:30 AM

First Friday: 6:30 – 7:00 PM

There is a promise of marriage between

II. Jozef Gruszka and Karina Ruiz
 I. Felix Emmanuel Cervantes Saavedra &
 Lesly Raquel Cervantes



**St. Mary of Czestochowa Parish -
 Membership Form**
**Forma Przynależności do Parafii M. B. Często-
 chowskiej**
**Forma de Registro a la Parroquia de Nuestra Se-
 ñora de Czestochowa**

First & Last Name / Imię i Nazwisko / Nombre y Apellido

Address / Adres / Dirección

City / Miasto / Ciudad — Zip Code / Kod Pocztowy / Zona Postal

Phone / Telefon / Teléfono.

PRAY FOR OUR PARISHIONERS

WHO ARE ILL

Please call the rectory office to add or delete names from the list.

Zofia Bednara Fr. Ted Bojczuk Robert Buckner Jim Connelly Anthony Dean Maria Diaz Adam Domek Denise Dooley Alma Guzman Trinidad Hernandez Heather Hirschbein Denise M Jandura Rich S Jandura Ed Jentczek Maria Jimenez Olga Jimenez Theresa Kazda Harriet Kurcab Andrea Kulaga Karen Lambrecht Graciela Lopez Gregoria Lopez Ray Mizura Nicholas Moskos	Marylin Nowicki Nancy Orozco Lopez Carolyn Paidá John Paidá Mike Pawlowski Kathy Pencak Ted Rawick Mark F. Rendak Leopoldo Reyna Mary Ruiz Kathleen Smith Haley Spirakis Janet Stelmasek Peter Walke Bob Wegner Marie Wisnieski Brenda Wojkovich Jim Wojdula Denise Yunker Jean Yunker Mark Yunker Michael Yunker Sr. Paul Zaragoza Joanne Zaworski
--	--

If you would like to add a name to the list, please call the rectory at 708652-0948 Ext. 220.

Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time
Mark 9:30-37

Jesus teaches his disciples that the greatest are those who serve all.

Background on the Gospel Reading

In today's Gospel, we hear Jesus again predict his passion, death, and Resurrection to his disciples. The setting here is important. Jesus and his disciples are preparing to journey through Galilee, a Jewish territory in which Jesus has already encountered problems with the Pharisees. Perhaps this is why Mark indicates that Jesus was trying to journey in secret. In predicting his passion, Jesus is acknowledging the danger they will face and is trying to prepare his disciples for it. Yet Mark tells us that the disciples did not understand what Jesus was saying and were afraid to ask what he meant. Such hesitation on the part of the disciples is not characteristic behavior. Peter had no fear about rebuking Jesus in last week's Gospel. Perhaps this is an indication that the disciples were aware that a new situation was emerging.

Mark paints a vivid picture in today's Gospel. Having arrived at Capernaum, Jesus and his disciples enter a house. In this private place, Jesus asks his disciples about the argument they had while they were journeying. Again, the disciples are uncharacteristically silent and afraid to answer. They have been found out. Jesus then summons the Twelve, whom Mark identified earlier in his Gospel as those chosen by Jesus to preach and to drive out demons. To this select group of disciples, Jesus teaches that those who would be first in God's kingdom must be servants of all.

Jesus then calls forward a child and teaches the Twelve that to receive a child in Jesus' name is to receive both Jesus and the One who sent him. We might easily fail to understand the significance of this action. In first-century Palestine, children were without status or power, possessing no legal rights. In this action, Jesus is teaching his disciples and us that when we serve the least ones among us, we serve Jesus himself. Who are the people without power or status in our society that Jesus is calling us to serve? Do we do so willingly? Jesus teaches that God's judgment of us will be based on this criterion alone

Saint Matthew
Feast day September 21



Matthew must have been surprised when Jesus walked up to him and said, "Follow me." He probably fell off the stool in his customs booth! Matthew, also known as Levi, was a tax collector in the town of Capernaum. Most tax collectors were hated by the Jews because they worked for the Romans, who had conquered the land. A tax collector could use his position honestly or dishonestly. The temptation to use the position to become rich was great. Now do you think the choice of Matthew was surprising? Yet Jesus chose a tax collector to follow him, to learn from him, and to go out and spread the Good News to others. The call from Jesus was more powerful than the call of wealth. Matthew left his work as tax collector. He invited Jesus to a dinner where other tax collectors (publicans) and sinners were gathered. The Pharisees were upset when they saw this, and they said to the disciples, "Why does your teacher eat with tax collectors and sinners?" Jesus heard them and replied, "Those who are well have no need of a physician, but those who are sick. Go and learn what this means, 'I desire mercy, not sacrifice.' For I have come to call not the righteous, but sinners."

We know nothing other than that about Matthew from the Scriptures, but we do know that Matthew preached the Good News of Christ, and at least part of the Gospel attributed to him was first written for the Jewish converts in Palestine. There is some uncertainty about where Matthew preached and where and how he died. Some say Matthew went to Persia; some say Syria and Greece, while others say Ethiopia. Yet we can learn much from Matthew. He was a man who knew quite well the power of money. He knew the comfort it could ensure, the recreation it could buy, the luxury it could provide. But he was wise enough to know what it could not do. Money could never give him that sense of peace deep inside. It could never befriend him when he was lonely or give him the strength and courage to go on when all else seemed lost. Money could never buy him forgiveness or love. But the love of Christ could do all this and more.

ST. MARY OF CZESTOCHOWA PARISH
INVITES YOU TO ITS

ANNUAL



OKTOBERFEST

FOOD - BEER - MUSIC

Potato Pancakes, Pancakes w/ goulash,
Sausage and Sauerkraut, and Ham Hocks

26
September
Starting
at 9:30 am

ST. MARY OF CZESTOCHOWA PARISH
3010 S 48TH Ct., CICERO, IL 60804
708-652-0948 WWW.STMCZCICERO.COM
FACEMASK REQUIRED

XXV Domingo ordinario Mc 9, 30-37

En aquel tiempo, Jesús y sus discípulos atravesaban Galilea, pero él no quería que nadie lo supiera, porque iba enseñando a sus discípulos. Les decía: “El Hijo del hombre va a ser entregado en manos de los hombres; le darán muerte, y tres días después de muerto, resucitará”. Pero ellos no entendían aquellas palabras y tenían miedo de pedir explicaciones.

Llegaron a Cafarnaúm, y una vez en casa, les preguntó: “¿De qué discutían por el camino?” Pero ellos se quedaron callados, porque en el camino habían discutido sobre quién de ellos era el más importante. Entonces Jesús se sentó, llamó a los Doce y les dijo: “Si alguno quiere ser el primero, que sea el último de todos y el servidor de todos”.

Después, tomando a un niño, lo puso en medio de ellos, lo abrazó y les dijo: “El que reciba en mi nombre a uno de estos niños, a mí me recibe. Y el que me reciba a mí, no me recibe a mí, sino a aquel que me ha enviado”.

PARROQUIA STA. MARIA DE CZESTOCHOWA
TE INVITA A SU FESTIVAL DE OCTUBRE

ANNUAL
OKTOBERFEST

COMIDA - CERVEZA - MUSICA
Pancakes de papa, Pancakes con goulash,
Salchicha y Sauerkraut, y Jamón de pierna

26 Septiembre | A partir de las 9:30 am

ST. MARY OF CZESTOCHOWA PARISH
3010 S 48TH Ct., CICERO, IL 60804
708-652-0948 WWW.STMCZCICERO.COM
CUBREBOCAS REQUERIDO

Los Más Pequeños

Jim Burrows



Jesús tomado a un niño, lo puso en medio de ellos; y tomándolo en sus brazos les dijo: “El que reciba a un niño como éste en mi nombre, a mí me recibe; y el que me recibe a mí, no me recibe a mí, sino a aquel que me envió”. Mc 9:36-37

Scripture from *La Biblia de las Américas* ©1986, 1995, 1997, The Lockman Foundation. Used by permission.

**SEMANA NACIONAL
DE LA INMIGRACION
2021**

Hacia un “Nosotros” más amplio

Miércoles, Septiembre 22, 2021, 7pm
(Puertas abren a las 6:30pm)
Auditorio de la Iglesia Católica San Leonardo
3322 S Clarence Ave, Berwyn, IL 60402


St. Leonard
Catholic Church


Pastoral Migratoria
Southwest Cluster



“Todos juntos podemos decir una oración para los migrantes y refugiados que viven en las situaciones más graves y difíciles.”
Papa Francisco

Ven a acompañarnos para una noche de reflexión en los problemas de inmigración actuales
Presentaremos el documental tanmovedor e informativo
“Oh Mercy” (“Oh Piedad”)
(Siéntase libre de compartir bocadillos de tienda y envueltos de su país de origen)
(Favor de usar cubre bocas)
Para más información:
Julie O'Reilly-Castillo (708) 484-0015, jcastillo@stleonard.org
Huguet Gonzalez, (773) 507-3453, mdgonzalez@archchicago.org

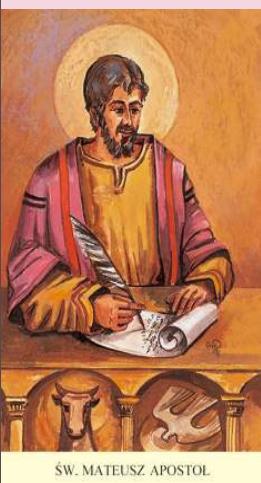
XXV Niedziela Zwykła

Jezus i Jego uczniowie przemierzali Galileę, On jednak nie chciał, żeby ktoś o tym wiedział. Pouczał bowiem swoich uczniów i mówił im: «Syn Człowieczy będzie wydany w ręce ludzi. Ci Go zabiją, lecz zabity, po trzech dniach zmartwychwstanie». Oni jednak nie rozumieli tych słów, a bali się Go pytać. Tak przyszli do Kafarnaum. Gdy był już w domu, zapytał ich: «O czym to rozprawialiście w drodze?» Lecz oni milczeli, w drodze bowiem posprzeczali się między sobą o to, kto z nich jest największy.

On usiadł, przywołał Dwunastu i rzekł do nich: «Jeśli ktoś chce być pierwszym, niech będzie ostatnim ze wszystkich i sługą wszystkich». Potem wziął dziecko, postawił je przed nimi i objąwszy je ramionami, rzekł do nich: «Kto jedno z tych dzieci przyjmuje w imię moje, Mnie przyjmuje; a kto Mnie przyjmuje, nie przyjmuje Mnie, lecz Tego, który Mnie posłał». Mk 9, 30-37

21 września

święto św. Mateusza, Apostoła i Ewangelisty.



Mateusz był Galilejczykiem. Jego pracą było pobieranie cel i podatków w Kafarnaum, jednym z większych handlowych miasteczek nad jeziorem Genezaret. W Palestynie pogardzano wówczas celnikami za to, że ściągali opłaty na rzecz znienawidzonych Rzymian.

Chrystus powołał Mateusza, gdy pewnego razu przechodził nad jeziorem. Być może Mateusz słuchał wcześniej mów pokutnych Jana Chrzciciela. Na wezwanie Chrystusa zostawił wszystko i poszedł za Nim. Nawrócony, zaprosił do swego domu Jezusa, Jego uczniów i swoich przyjaciół celników i współpracowników. W czasie uczty faryzeusze zarzucili Chrystusowi, że nie przestrzega Prawa. Ten jednak wstawił się za swoimi współpracownikami. Odtąd Mateusz pozostał już w gronie Dwunastu Apostołów.

OKTOBERFEST JUŻ W NAJBLIŻSZĄ NIEDZIELĘ

Czy masz ochotę na placki ziemniaczane, ale nie chce Ci się obierać, ścierać i smażyć ziemniaków? A może masz ochotę na coś bardziej konkretnego na przykład placek po zbójnicku, grylowaną kiełbasę czy golonkę. To wszystko będzie! Już dzisiaj zapraszamy na nasz parafialny Oktoberfest, który odbędzie się w niedzielę 26-go września po polskiej Mszy w Sali Makucha. Będziemy również mieli smaczne wypieki oraz napoje chłodzące i polskie piwo. Spędzimy razem czas w gronie rodziny parafialnej, gdzie oprócz smacznego jedzenia będzie też miła atmosfera!



Zapraszamy do udziału w adoracji Najświętszego Sakramentu. W każdą środę mamy Adorację przez cały dzień. Dlatego zapraszamy was, abyście znaleźli czas dla Chrystusa i zapisali się na jedną lub dwie godziny modlitwy.



TV-TRWAM i Radio Maryja na żywo w Internecie

Przypominamy, że został uruchomiony serwer tu w Chicago dzięki któremu możemy oglądać telewizję TRWAM bez zacięć i przerw w Internecie używając komputera, tableta, czy smartphona. Wystarczy wejść na stronę: www.radiomaryjachicago.org. Na stronie głównej znajdziemy ikonki, na które klikając możemy oglądać TV TRWAM lub słuchać Radio Maryja.

